

PARA UNA EFICACIA MENSURABLE

SOEHNLE
PROFESSIONAL

3020

Instrucciones de manejo



www.soehnle-professional.com

Contenido

1.	.....	.Introducción	.....	.Página	3
2.	.....	.Funciones básicas	.....	.Página	8
3.0	.....	.Programas de aplicación	.....	.Página	13
3.1	.....	.Pesaje y Taraje	.....	.Página	13
3.2	.....	.Total y Lote	.....	.Página	18
3.3	.....	.Conteo	.....	.Página	21
3.4	.....	.Control	.....	.Página	24
4.	.....	.Otras informaciones	.....	.Página	25

Gracias por adquirir este producto Soehnle Professional. Este producto está equipado con las características técnicas más avanzadas y ha sido optimizada para facilitar su manejo. Si necesita información o si su aparato presenta algún problema que no aparece en las instrucciones de manejo, contacte con el servicio posventa de Soehnle Professional o visite nuestra página web, www.soehnle-professional.com.

1.1 Nota sobre las instrucciones de manejo

Las presentes instrucciones de manejo son un extracto del manual correspondiente al terminal de balanzas 3020 que le ayudarán a efectuar los primeros pasos y actividades sencillas con la balanza. Para aprovechar todo el rendimiento de su nuevo aparato tiene a su disposición el manual detallado en formato CD.

En este CD encontrará una amplia información acerca de los programas de aplicación y todas las instrucciones sobre el modo de ajuste que le permitirá adaptar óptimamente la balanza a sus exigencias individuales. Todas las informaciones se refieren al modelo estándar del terminal de balanzas 3020. En los modelos especiales pueden darse algunas diferencias.

1.2 Descripción del aparato

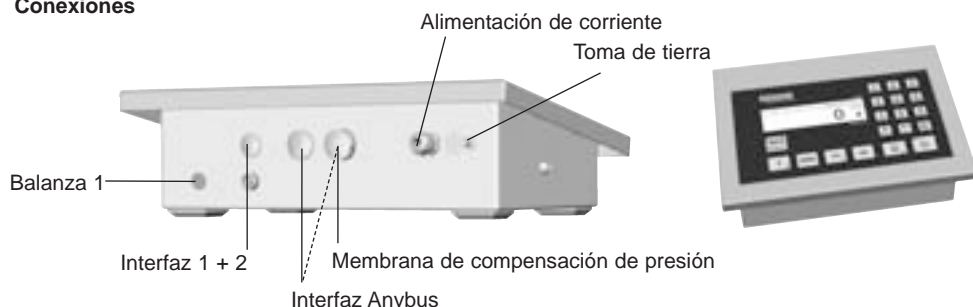
Datos técnicos

- Carcasa de acero inoxidable, tipo de protección IP 67, bloque de alimentación integrado de 230 V AC, transformador DC/DC de 12/24/48 V opcional
- 2 puntos de medición de conexión interna; otros puntos de medición externa, sobre pedido
- Teclado de membrana con un total de 19 teclas, 1 tecla de función, 1 tecla de datos de organización, entrada alfanumérica
- Pantalla: matriz de puntos de 240 x 64 píxeles, retroiluminación con luminosidad regulable
- Capacidad de memoria: memoria fija para un total de 400 valores fijos, interacción entre programas, protección contra fallo de corriente, memoria auxiliar opcional para 2 millones de entradas.
- Interfaces: 1 x RS 232, pueden incorporarse otras, también bus, salida analógica 0 - 20 mA
- Temperatura de trabajo: -10 a +40 grados C
- Sujeto a calibración según clase de exactitud III para $n = 6.000$ e en balanzas multirango y multidivisión
- Rango de pesaje sujeto a calibración 0,1 kg - 120 t
- Señal de entrada mínima admisible por cada valor de referencia = $0,25 \mu\text{V}$
- Alimentación de la célula de carga opcional de 5 VDC o 5 VAC 33 Hz

1.3 Instalación / Puesta en servicio

Antes de efectuar la conexión, asegúrese de que la alimentación de corriente indicada en la placa de características y la versión del enchufe coinciden con las condiciones locales. Coloque las balanzas conectadas en posición horizontal y asegurada contra vuelcos. Elija un lugar de instalación adecuado para que el aparato quede protegido contra golpes, vibraciones, calor o frío excesivos, corrientes de aire, sustancias químicas y humedad. El aparato sólo puede ser abierto por especialistas del servicio técnico. Antes de efectuar cualquier trabajo en el aparato debe interrumpirse la alimentación de corriente. Tras encender la balanza es recomendable esperar 30 minutos para que ésta se caliente y los valores de medición se estabilicen. Para más información acerca de la puesta en servicio, consulte el manual del terminal 3020 en el CD.

Conexiones



1.4 Concepto de manejo, teclas e iconos

Las opciones de ajuste se dividen en dos áreas de funciones:

Modo de ajuste

Aquí puede realizar ajustes individuales para optimizar el sistema de pesaje de acuerdo con sus requerimientos. Puede consultar la descripción en el manual, capítulo 2 Modo de ajuste.

Ajustes de programa	Terminal	Balanza	Procesamiento electrónico de datos	Servicio
General Pesaje + Taraje Total + Lote Cuento Control	Versión Indicador Teclado Fecha/Hora Datos de organización Contraseña de usuario Restablecer terminal	Parámetros de balanza	Transmisión de datos Memoria auxiliar Interfaz 1 Interfaz 2 Plantilla de impresión Opciones PED Bus de campo Código de barras	Sólo para especialistas del servicio técnico

Modo de programa

Aquí puede seleccionar el programa de aplicación de pesaje deseado.
Una vez seleccionado y activado el programa de aplicación, la balanza está lista para pesar.

Tecla de función



La tecla de función "F" está disponible para activar las funciones.
Esta tecla desempeña diferentes funciones dependiendo de la que se le haya asignado. La función actual se asigna en el modo de ajuste.

Navegación en Modo de ajuste



Desplazamiento del marcado en la lista hacia arriba



Desplazamiento del marcado en la lista hacia abajo



Salir del modo de ajuste



Abrir el submenú marcado
Aceptar (guardar) una entrada o una modificación



Volver al nivel superior
(Volver sin aceptar una modificación)



Borrar una posición



Cursor hacia la derecha



Cursor hacia la izquierda

Teclas para entradas y control

Las siguientes teclas están disponibles para entradas y control:



Teclas numéricas para la entrada de valores numéricos
Asignación múltiple de las teclas numéricas para la entrada de letras



Llamada de los datos de organización



Borrado de la última cifra



Tecla Info, placa de características electrónica con datos de calibración



Tecla para cambio de balanza (pulsar sucesivamente)



Llamada de la memoria de taras



Tecla Tara / Cursor hacia abajo / Cursor hacia la derecha



Tecla Puesta a cero



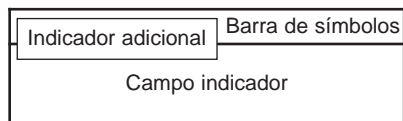
Tecla Imprimir / Tecla Intro



Conectado / Desconectado

La pantalla

La pantalla muestra diferentes visualizaciones dependiendo de la situación. Está dividida en los siguientes campos indicadores:



Indicador adicional: muestra segundas unidades, valores del peso durante el conteo, diferencias respecto al valor teórico, etc. Se puede activar cuando se requiera con la tecla F.

Barra de símbolos: muestra informaciones sobre el estado del punto de medición activado.

Campo indicador: muestra el valor del peso, número de piezas, unidades de medida.

Símbolos en la barra de símbolos de la pantalla

Capacidad de memoria auxiliar al 100%

Capacidad de memoria auxiliar al 80%

Capacidad de memoria auxiliar vacía

Bloqueo de teclas

Segunda unidad

Multirango/Multidivisión 1

Multirango/Multidivisión 2

Multirango/Multidivisión 3

Resolución X10

Cero

Función Hold activada

Unidades de medida

Símbolo de parada

Después de aplicar el material de pesaje, la balanza necesita un tiempo de oscilación para adaptarse. La unidad de medida (kg, g) no se muestra hasta que la balanza está parada.

La visualización de la unidad de medida indica que la balanza está parada y que hay un valor estable.

2. Funciones básicas

Las funciones básicas se utilizan de forma similar o idéntica en todos los programas de aplicaciones.

2.1 Encendido/Apagado



Encendido

Pulse la tecla Conectado/Desconectado. Al conectar el terminal, durante la inicialización se muestra el logotipo de Soehnle Professional. Los puntos de medición detectados se indican brevemente. La balanza se pone a cero después de la rutina de encendido. (Esto puede variar si la calibración no es contrastable). Al encenderla se activa de nuevo el último programa de aplicación utilizado.

Límites de puesta a cero en el encendido

Sujeto a calibración: intervalo de puesta a cero durante el encendido, 20% del rango de pesaje. El valor por defecto es de -5% a +15% del rango de pesaje. No sujeto a calibración: intervalo de puesta a cero durante el encendido, -99% a +99% del rango de pesaje. Si se enciende fuera del intervalo de puesta a cero durante el encendido, la balanza muestra el mensaje de error Error 50 / 51 Valor de medición fuera del límite de puesta a cero. Si se elimina la causa de la baja carga o, en su caso, de la sobrecarga, la balanza se pone a cero y queda lista para su uso sin necesidad de volver a encenderla.

Comportamiento en caso de corte de corriente

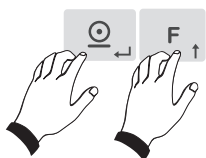
Cuando se recupera la corriente, la balanza vuelve a su estado anterior.



Apagado

Pulse la tecla Conectado/Desconectado. Si uno de los puntos de medición activados está cargado o si hay un menú abierto, la balanza se apaga 3 segundos después de accionar la tecla Conectado/Desconectado.

2.2 Selección de programa



Selección de uno de los programas de aplicación disponibles.

Abra el menú de ajuste pulsando simultáneamente la tecla Imprimir y la tecla F.

- La flecha señala "Ajustes de programa".
- Pulse la tecla Imprimir; la flecha señala "General".
- Pulse la tecla Imprimir; la flecha señala "Programas".
- Pulse la tecla Imprimir; la flecha señala el último programa asignado.
- Con la tecla Tara o la tecla F, seleccione el nuevo programa que debe activar se.
- Confirme el programa con la tecla Imprimir.

2.3 Puesta a cero



Pulse la tecla Puesta a cero para corregir pequeñas desviaciones del punto cero debidas, p. ej., al ensuciamiento de la balanza.

Intervalo de puesta a cero sujeto a calibración y no sujeto a calibración:

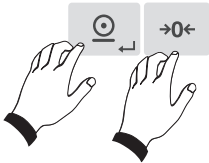
-1 a +3% del rango de pesaje.

Si no es posible poner a cero, se mostrará durante dos segundos el mensaje de error "Por encima del límite de puesta a cero" o "Por debajo del límite de puesta a cero".

Seguimiento del valor cero

El seguimiento del valor cero corrige automáticamente pequeñas desviaciones del indicador cero.

2.4 Indicador x10



Muestra el valor de peso con un decimal más y una resolución 10 veces mayor. Cambie al indicador x10 accionando simultáneamente la tecla Imprimir y la tecla Puesta a cero.

Balanza sujeta a calibración

Si la balanza está sujeta a calibración, se muestra una resolución diez veces mayor y vuelve a desactivarse después de 5 segundos.

Balanza no sujeta a calibración

Si la balanza no está sujeta a calibración, el indicador de resolución diez veces mayor se muestra de forma constante. Pulsando una tecla se activa la resolución diez veces mayor. Pulsando de nuevo una tecla se desactiva el indicador de resolución diez veces mayor.

2.5 Datos de organización (identificadores)

Los datos de organización sirven para asignar características de identificación en la documentación de los pesajes, p. ej., número de artículo, proveedor, usuario de la balanza. Están disponibles en todos los programas de aplicación.

La unidad indicadora 3020 tiene 4 memorias de datos de organización.

Cada memoria tiene:

- una designación de libre elección, p. ej., "Nº de artículo" (hasta 12 caracteres)
- un contenido de libre elección, p. ej., "1234" (hasta 28 caracteres)

La designación se introduce en el modo de ajuste y el contenido en el correspondiente pesaje. La designación y el contenido se pueden introducir con el teclado alfanumérico.

La memoria de datos de organización se abre con la tecla ORG.



Entrada de Designación

Asigne primero en el modo de ajuste las designaciones (máx. 12 caracteres) para las memorias de datos de organización necesarias. Para ello, abra el modo de ajuste:

- Pulse la tecla Imprimir y la tecla de función "F" simultáneamente; en el indicador se muestra el modo de ajuste. La flecha señala "Ajustes de programa".
- Desplácese al modo "Terminal" con la tecla Tara y confirme con la tecla Imprimir.
- Desplácese al modo "Datos de organización" con la tecla Tara y confirme con la tecla Imprimir.
- Seleccione el bloque de datos ORG deseado (A - D) con la tecla F o la tecla Tara y confirme con la tecla Imprimir.
- Se muestra el campo de entrada para la designación.
- Introduzca la designación con el teclado alfanumérico y acepte con la tecla Imprimir.
- En caso dado, seleccione con la tecla F o la tecla Tara el siguiente bloque de datos ORG (A -D) y confirme con la tecla Imprimir.
- Repita el proceso hasta introducir todos los bloques de datos ORG requeridos.
- Salga del modo de ajuste con la tecla ORG. Se mostrará el valor de peso.

Atención! Las memorias de datos de organización se activan sólo al asignarles una designación. Con la tecla ORG se pueden abrir únicamente las memorias de datos de organización que están activadas.

Entrada de Contenido

En modo de pesaje, pulse la tecla ORG para introducir los contenidos en las memorias de datos de organización. Introduzca los datos del contenido con el teclado alfanumérico de diez dígitos (máx. 28 caracteres).

Pulsando repetidamente la tecla ORG puede desplazarse por las memorias de datos ORG asignadas. Confirme la entrada de datos con la tecla Imprimir. Junto con el resultado de pesaje se mostrarán en lo sucesivo la designación y el contenido para completar la identificación. El contenido de la memoria de datos de organización queda guardado hasta que se sobrescribe o se borra.



Impresión: si hay una memoria de datos ORG activada y una plantilla de impresión almacenada, al aceptar el valor con la tecla Imprimir se activa el mando de impresión. Se imprimen únicamente los datos de organización que contienen una entrada.

Visualización del contenido: pulse la tecla ORG. Pulsando repetidamente la tecla ORG puede desplazarse por las memorias de datos ORG asignadas.

Borrado del contenido: pulse la tecla ORG repetidamente hasta visualizar la memoria de datos que se va a borrar. A continuación, pulse la tecla C para borrar el contenido de la memoria de datos por decenas.

2.6 Cambio de balanza



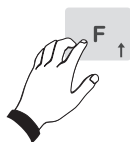
Cambio entre las distintas balanzas conectadas.

En la unidad indicadora 3020 se pueden integrar hasta dos puntos de medición. La conmutación entre los puntos de medición se efectúa pulsando la tecla INFO y luego la tecla ORG (sucesivamente). Los puntos de medición conectados se activan sucesivamente.

En la pantalla se muestra el número del punto de medición activado en la barra de símbolos a la derecha.

Con la tecla Info se pueden visualizar los datos de calibración y los datos de balanza del punto de medición activado.

2.7 Unidad



Indicación del resultado de pesaje en una segunda unidad.

La unidad que se muestra en el campo indicador se fija en el modo de ajuste al efectuar la calibración.

En el indicador adicional puede activar o desactivar la indicación de la segunda unidad.

Para ello es preciso que la función "Segunda unidad" esté asignada a la tecla F (véase Modo de ajuste). Active y desactive la segunda unidad con la tecla F.

La segunda unidad se fija en el modo de ajuste para cada balanza conectada. Para más información sobre el Modo de ajuste, consulte el manual detallado en el CD.

2.8 Entrada alfanumérica

Con el teclado combinado de letras y números se pueden efectuar entradas numéricas y alfanuméricas (funciona igual que el teclado de un teléfono móvil).

Tipos de campos de entrada

- Campos indicadores de solo lectura
- Campos indicadores/de escritura con opción de entrada numérica
- Campos indicadores/de escritura con opción de entrada alfanumérica

Activación de los campos de entrada

- Mediante las teclas de función o con entrada directa de cifras, dependiendo de la situación. La vista Entrada se activa. Se muestran los valores existentes. La designación del campo de entrada se muestra en la barra de símbolos. Si la entrada se refiere a una medida, se muestra una unidad de medida.

Procedimiento de entrada

1. Campos numéricos

Mediante el teclado numérico se pueden introducir directamente las cifras 0 a 9. La entrada es justificada a la derecha. Debajo de la última cifra introducida parpadea el cursor.

La tecla C borra la cifra marcada con el cursor; la tecla "Cero" finaliza la entrada sin aceptar nuevos valores de entrada, los valores existentes se mantienen. Con la tecla "Imprimir" se acepta el valor introducido y se activa de nuevo el programa de aplicación.

La instrucción de si debe utilizarse punto o coma como carácter de separación o ningún separador decimal se define en el modo de ajuste, en Indicador/Separador decimal. En el campo de entrada sólo se puede escribir hasta el número de caracteres predefinido, el resto de la entrada no se muestra ni se acepta.

2. Campos alfanuméricos

Mediante el teclado numérico se pueden introducir directamente las cifras 0 a 9. La entrada es justificada a la izquierda.

En la asignación múltiple, las teclas numéricas también tienen asignadas letras mayúsculas y caracteres especiales. Las teclas de caracteres especiales (.,/) y (+ -) están asimismo disponibles.

Si se pulsa una tecla numérica y se vuelve a pulsar en el intervalo de un segundo, se activan de forma consecutiva los caracteres asignados a esa tecla. Si no se vuelve a pulsar la tecla en el intervalo de un segundo, se acepta el carácter activado y el cursor avanza una posición.

Las entradas que contienen solamente cifras se pueden efectuar consecutivamente sin tiempo de espera, siempre que no haya una cifra que deba introducirse varias veces seguidas.

Debajo de la última posición parpadea el cursor.

Con las teclas de flecha se puede desplazar el cursor.

La tecla C borra el último carácter a la izquierda del cursor o el carácter debajo del cual parpadea el cursor; la tecla "Cero" finaliza la entrada sin aceptar nuevos valores de entrada, los valores existentes se mantienen.

Con la tecla "Imprimir" se acepta el valor introducido y se activa de nuevo el programa de aplicación. En el campo de entrada sólo se puede escribir hasta el número de caracteres predefinido, el resto de la entrada sobrescribe el último carácter.

3.0 Programas de aplicación

Los diferentes programas de aplicación del terminal de programas 3020 de Soehnle le ofrecen una amplia gama de soluciones para las tareas de pesaje.

En el modo de ajuste puede adaptar los programas de aplicación a sus requerimientos específicos. Para más información sobre el tema, consulte Modo de ajuste en el manual detallado del CD.

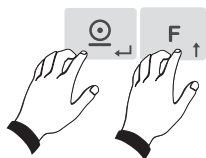
Se pueden seleccionar los siguientes programas de aplicación:

1. Pesaje y Taraje
2. Total y Lote
3. Conteo
4. Control

3.0.1 Selección de los programas de aplicación

Conecte el aparato. Después de la rutina de arranque, el aparato abre automáticamente el último programa de aplicación activado.

Abra el menú de ajuste pulsando la tecla Imprimir y la tecla F (pulsar simultáneamente)



- La flecha señala "Ajustes de programa".
- Pulse la tecla Imprimir; la flecha señala "General".
- Pulse la tecla Imprimir; la flecha señala "Programas".
- Pulse la tecla Imprimir; la flecha señala el último programa asignado.
- Con la tecla Tara o la tecla F, seleccione el nuevo programa que debe activarse.
- Confirme el programa con la tecla Imprimir.

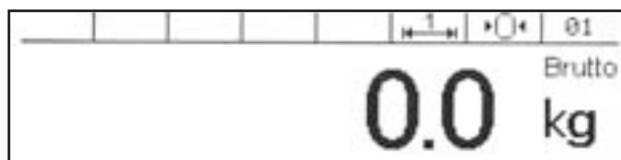
3.1 Pesaje y Taraje

Función básica Pesaje, determinación de los pesos bruto y neto.

Aviso: la presente descripción es válida para las opciones Autotara y Tara aditiva con la Configuración de fábrica desactivada. La activación de estas opciones en el modo de ajuste repercute en los procesos descritos.

3.1.1 Vista de la pantalla

Vista básica Pesaje



3.1.2 Pesaje sin tara

Al colocar la pieza de pesaje, el peso se muestra con la indicación "bruto".

3.1.3 Taraje manual

Determinación y taraje cuando se desconoce el peso del depósito.

Coloque el depósito vacío en la balanza.

Pulse la tecla Tara.

El valor de tara se guarda, el indicador de peso se aproxima a cero; el peso se muestra con la indicación "neto".

Cuando se descarga, la balanza muestra el peso de tara con signo negativo.

Pulsando de nuevo la tecla Tara se sobrescribe el valor existente, es decir, se guarda el nuevo peso de tara que está en la balanza. Se puede tarar un número ilimitado de veces hasta alcanzar la carga máxima. El peso tarado reduce correspondientemente el rango máximo de pesaje.

La tara se borra sobrescribiendo con la tara nueva, o bien con "0" o con la tecla Puesta a cero.

Para visualizar la memoria de tara, pulse la tecla INFO y luego la tecla Tara.

Con la tecla C se puede borrar aquí la memoria de tara por decenas; la tecla Puesta a cero finaliza la indicación de la memoria de tara sin modificaciones. Si desea modificar el valor de la memoria de tara puede introducir un nuevo valor con el teclado numérico y guardarlo en la memoria de tara como entrada manual de tara utilizando la tecla Tara.



3.1.4 Taraje mediante entrada manual de tara

Taraje de un peso de depósito conocido, p. ej., si el depósito sobre la balanza está lleno.

Introduzca el peso de tara conocido mediante el teclado numérico. La entrada se muestra en el indicador. La entrada de efectúa en la unidad de peso activada.

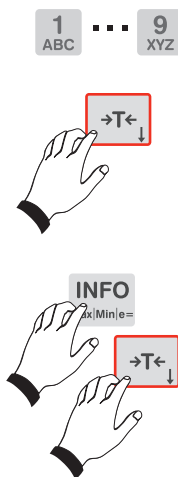
Pulse la tecla Tara.

La entrada se transfiere a la memoria de tara y el peso de tara se resta del indicador de peso; el peso se muestra con la indicación "neto".

Cuando se descarga, la balanza muestra el peso de tara con signo negativo.

La tara se borra sobrescribiendo con la entrada manual de la tara nueva, o bien con "0" o con la tecla Puesta a cero.

Para visualizar la memoria de tara, pulse la tecla INFO y luego la tecla Tara. Con la tecla C se puede borrar aquí la memoria de tara por decenas; la tecla Puesta a cero finaliza la indicación de la memoria de tara sin modificaciones. Si desea modificar el valor de la memoria de tara puede introducir un nuevo valor con el teclado numérico y guardarlo en la memoria de tara como entrada manual de tara utilizando la tecla Tara.



3.1.5 Tara aditiva

Taraje de varios depósitos, incluso diferentes, de peso conocido. La descripción de la función se puede consultar en el manual del CD.

3.1.6 Tara intermedia

Los valores de tara desconocidos se añaden a la memoria de tara existente. La descripción de la función se puede consultar en el manual del CD.

3.1.7 Taraje automático

Se tara automáticamente el primer valor de peso en la balanza. La descripción de la función se puede consultar en el manual del CD.

3.1.8 Memoria de valores fijos de tara

Los pesos de tara conocidos se pueden almacenar en una memoria protegida contra fallos de corriente y activarlos cuando se requiera. Se pueden almacenar hasta 400 pesos de referencia en una memoria protegida contra fallos de corriente.

Cada espacio de memoria dispone de:

- Número consecutivo de tres dígitos
- Designación (texto claro, 18 caracteres)
- Valor de tara

a) Introducción de pesos de tara en la memoria de valores fijos de tara:

- Pulse la tecla Imprimir y la tecla de función "F" simultáneamente; en el indicador se muestra el modo de ajuste.
- La flecha señala "Ajustes de programa", confirme con la tecla Imprimir.
- La flecha señala "General", confirme con la tecla Imprimir.
- Desplácese a "Valores fijos de tara" con la tecla Tara y acepte con la tecla Imprimir.
- Si todavía no se ha asignado ninguna memoria de tara, se muestra la primera memoria de valores fijos de tara que esté libre o la última seleccionada.
- Pulse la tecla ORG y, a continuación, la tecla Imprimir; se muestra el campo de entrada para la designación de una nueva memoria de tara.
- Introduzca la designación con el teclado alfanumérico y confirme con la tecla Imprimir.
- La flecha señala "Valor de tara".
- Pulse la tecla Imprimir; se muestra el campo de entrada para el valor de tara.
- Introduzca el valor de tara y confirme con la tecla Imprimir.
- Vuelva a la selección de memoria de tara con la tecla Puesta a cero.
- Si desea asignar otras memorias de tara, pulse la tecla ORG para seleccionar el siguiente espacio de memoria libre y repita el proceso arriba descrito.
- Para volver al modo de pesaje, pulse la tecla Puesta a cero y, a continuación, la tecla ORG.

b) Modificación o sobreescritura de la memoria de valores fijos de tara:

- Pulse la tecla Imprimir y la tecla de función "F" simultáneamente; en el indicador se muestra el modo de ajuste.
- La flecha señala "Ajustes de programa", confirme con la tecla Imprimir.
- La flecha señala "General", confirme con la tecla Imprimir.
- Desplácese a "Valores fijos de tara" con la tecla Tara y acepte con la tecla Imprimir.
- Se muestra la última memoria de valores fijos de tara seleccionada.
- Con la tecla F o la tecla Tara, seleccione la memoria de tara que desea modificar o introduzca el nº de espacio de memoria y confirme con la tecla Imprimir.
- Pulse la tecla Imprimir; se muestra el campo de entrada para la designación de la memoria de tara.
- Modifique la designación con el teclado alfanumérico y confirme con la tecla Imprimir.
- La flecha señala "Valor de tara".
- Pulse la tecla Imprimir; se muestra el campo de entrada para el valor de tara.
- Modifique el valor de tara con el teclado numérico y confirme con la tecla Imprimir.
- Vuelva a la selección de memoria de tara con la tecla Puesta a cero.
- Si desea modificar otras memorias de tara, pulse la tecla F o la tecla Tara para seleccionar el siguiente espacio de memoria que se va a modificar y repita el proceso arriba descrito.
- Para volver al modo de pesaje, pulse la tecla Puesta a cero y, a continuación, la tecla ORG.

c) Llamada de la lista de memoria de valores fijos de tara para tarar:

El valor de tara de la memoria de valores fijos de tara se puede activar con la balanza sin carga (antes del proceso de pesaje) o con la balanza cargada (durante el proceso de pesaje).

- En el campo indicador se muestra un valor de peso ³ 0,000kg.
- Pulse la tecla Imprimir y la tecla Tara simultáneamente.
- En la pantalla se muestra la última memoria de valores fijos de tara utilizada.
- Con la tecla F o la tecla Tara desplácese a la memoria de valores fijos de tara deseada o introduzca el nº de espacio de memoria y confirme con la tecla Imprimir.
- Active el valor fijo de tara pulsando la tecla Imprimir.
- En la pantalla se muestra el valor bruto menos el valor de tara (neto).
- Puede activar otros valores de tara de la memoria repitiendo el proceso arriba descrito.

d) Borrado de un valor fijo existente:

- Pulse la tecla Imprimir y la tecla de función "F" simultáneamente; en el indicador se muestra el modo de ajuste.
- La flecha señala "Ajustes de programa", confirme con la tecla Imprimir.
- La flecha señala "General", confirme con la tecla Imprimir.
- Desplácese a "Valores fijos de tara" con la tecla Tara y acepte con la tecla Imprimir.
- Se muestra la última memoria de valores fijos de tara seleccionada.
- Con la tecla F o la tecla Tara desplácese a la memoria de valores fijos de tara deseada o introduzca el nº de espacio de memoria y confirme con la tecla Imprimir.
- Borre la memoria de valores fijos de tara visualizada pulsando la Tecla C.
El hueco surgido en la numeración consecutiva se cierra automáticamente. Las siguientes memorias de valores fijos de tara obtienen un número reducido en 1.

3.1.9 Mensaje de error durante el taraje

Error 06:

No es posible tarar

Posibles causas:

- Balanza vacía
- Balanza con sobrecarga o carga insuficiente
- Entrada manual de tara con valor de tara sobre carga máxima

3.1.10 Opciones de visualización con la tecla INFO

Pulsando la tecla Info dispondrá de las siguientes opciones:

- Tecla Tara: indicación del peso de tara actual

3.2 Total y Lote

Total significa que las distintas posiciones se pesan una tras otra, el peso se va sumando en la memoria de totales y la balanza se vuelve a descargar tras cada pesaje.

Lote significa que las posiciones pesadas permanecen en la balanza, el peso se va sumando en la memoria de totales y la balanza se pone a cero sin descargar. El punto de medición no se puede cambiar durante la función de Lote.

La selección de Total o Lote se efectúa en el modo de ajuste. Esta selección se aplica a todos los puentes de pesaje conectados.

En adelante se hablará sólo de Total en sustitución de ambos términos.

Memoria de totales con varias balanzas conectadas.

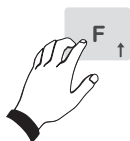
Se utiliza una memoria central de totales para todas las balanzas conectadas.

Capacidad de la memoria de totales.

Se puede efectuar un máximo de 999 asientos en la memoria de totales.

Después deberá borrarse la memoria de totales.

3.2.1 Tecla de función



La función de Total/Lote se activa con la Tecla F.

3.2.2 Vista de la pantalla

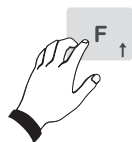
Total	01
Elementos	003
Número consecutivo	0031
Total bruto	595,0 kg
Total de tara	0,0 kg
Total neto	595,0 kg
Total de piezas	0 pos

Tras cada suma se muestra en la pantalla el texto "Suma realizada" durante 1,5 s.

3.2.3 Taraje

Las funciones de tara se efectúan como en 3.1 Pesaje y Taraje.

3.2.4 Manejo de las funciones de Total



Pulsando la tecla F se transfiere el peso del puente de pesaje a la memoria de totales.

El contador de elementos y el número consecutivo se incrementan en 1.

Antes de efectuar una nueva suma debe descargarse la balanza al menos hasta el factor de descarga fijado en el modo de ajuste. Un valor de peso con 0 o la suma sin descarga se indica con "Error 55 Aplicar peso".

Si el factor de descarga = 0 sólo se requiere una ligera modificación del peso.

Finalización de Total

La función de Total se cierra pulsando consecutivamente las teclas INFO, F e Imprimir. Al mismo tiempo se imprimen los totales con la información adicional de acuerdo con la plantilla de impresión o se transfieren como registro de datos y se borran.

INFO
Max|Min|e=

F ↑

⏏ ↵

3.2.5 Opciones para el indicador del total

La descripción de la función se puede consultar en el manual.

- Mostrar, imprimir y borrar el total.
- Sólo indicador de totales.

3.2.6 Factor de descarga para Total

(No se utiliza para Lote)

En el modo de ajuste (véase el manual) puede fijar la instrucción para que la balanza se descargue de 1 a 30 pasos de cifra entre la aplicación de los diferentes elementos. Si no se efectúa ninguna descarga, el valor de peso no se transfiere a la memoria de totales. De esta forma se evita, p. ej., la doble transferencia de un elemento.

3.2.7 Total automático

La descripción de la función se puede consultar en el manual del CD.

3.2.8 Asignación y borrado del número consecutivo

Cada entrada en la memoria de totales obtiene un número consecutivo de cuatro dígitos. En la configuración de fábrica, el número consecutivo no se repone al borrar la memoria de totales.

Para reponer el número consecutivo se pueden establecer en el modo de ajuste las siguientes opciones:

- no activo (ninguna reposición = configuración de fábrica)
- con la tecla Borrar total
- al apagar

3.2.9 Contador de elementos

El contador de elementos realiza sólo el conteo de los procesos realmente sumados. Con cada nuevo proceso efectuado con la tecla F o cada total automático, el contador de elementos se incrementa en 1. El contador de elementos marca hasta 999; después se muestra un mensaje de error. El contador de elementos se pone automáticamente en cero al borrar el total.

3.2.10 Teclas de mando de impresión

Con las teclas Info, F e Imprimir se puede activar la impresión de un documento. Condición previa es que se haya asignado una plantilla de impresión a la tecla correspondiente.

3.2.11 Indicador de totales actuales

Dentro de un total se pueden visualizar los valores totales alcanzados pulsando consecutivamente la tecla Info y la tecla F.

Total	01
Elementos	003
Número consecutivo	0031
Total bruto	595,0 kg
Total de tara	0,0 kg
Total neto	595,0 kg
Total de piezas	0 pcs

3.2.12 Opciones de visualización con la tecla INFO



Pulsando la tecla Info dispondrá de las siguientes opciones:

- Tecla F** = Indicación del contenido actual de la memoria de totales
- Tecla Tara** = Indicación del peso de tara actual

3.3 Conteo

Conteo de piezas con idéntico peso.

A partir de una pequeña cantidad conocida de piezas de conteo se determina el peso de las piezas individuales (peso de referencia). Este peso sirve posteriormente como divisor para, a partir del peso de una cantidad desconocida de dichas piezas de conteo, determinar el número de piezas.

3.3.1 Tecla de función

Funciones de la tecla F: calcular peso de referencia

3.3.2 Vista de la pantalla Conteo



En el indicador adicional se muestra el valor de peso.

3.3.3 Taraje

Las funciones de tara se efectúan como en 3.1 Pesaje y Taraje.

3.3.4 Función de conteo

Determinación del peso de referencia

Tecla de función F Ref 10

Cálculo del peso de referencia a partir del número de piezas de referencia asignado. Coloque 10 piezas de conteo en la balanza y, a continuación, pulse la tecla Imprimir "Calcular referencia". La balanza determina el peso de referencia y muestra "10 piezas". Las piezas que se coloquen a continuación se añaden de forma consecutiva en el conteo.

Tecla de función F Ref

Cálculo del peso de referencia a partir de un número de piezas de referencia libremente seleccionado. Coloque las piezas de referencia en la balanza. Pulse la tecla F y, con el teclado numérico, introduzca el número de piezas colocadas (1 a 99). Pulse la tecla Imprimir para aceptar. La balanza determina el peso de referencia y muestra el número de piezas colocadas. Las piezas que se coloquen a continuación se añaden de forma consecutiva en el conteo.

Cómo mostrar el peso de referencia

Pulse las teclas "Info" y "F" consecutivamente.

Indicador de peso durante el proceso de conteo

Indicador de peso en la parte superior izquierda de la pantalla.

Finalice el conteo

con la tecla C.

Memoria de valores fijos de los pesos de referencia

Se pueden almacenar hasta 400 pesos de referencia en una memoria protegida contra fallos de corriente. Cada espacio de memoria dispone de:

- Número consecutivo de tres dígitos
- Designación (texto claro, 18 caracteres)
- Número de artículo (18 cifras)
- Peso de referencia

a) Llamada de la lista "Valores fijos de peso de referencia" para editar los valores fijos

Pulse la tecla Imprimir y la tecla de función "F" simultáneamente; en el indicador se muestra el modo de ajuste. La flecha señala "Ajustes de programa", confirme con la tecla Imprimir.

La flecha señala "General", desplácese a "Conteo" con la tecla Tara y acepte con la tecla Imprimir.

La flecha señala "Tecla F", desplácese con la tecla Tara a "Valores fijos de peso de referencia".

Acepte con la tecla Imprimir, se muestra el primer valor fijo de peso de referencia.

Seleccione con la tecla F o la tecla Tara la memoria de pesos de referencia que desea modificar, o bien introduzca el nº de espacio de memoria o el nº de artículo (dependiendo de lo prefijado en el modo de ajuste) y confirme con la tecla Imprimir.

Si la memoria de pesos de referencia seleccionada se muestra en el indicador, confirme con la tecla Imprimir. Se muestra el campo de entrada para designar la memoria de pesos de referencia.

Modifique la designación con el teclado alfanumérico y confirme con la tecla Imprimir.

La flecha señala "Número de artículo".

Pulse la tecla Imprimir; se muestra el campo de entrada para el número de artículo.

Modifique el número de artículo con el teclado numérico y confirme con la tecla Imprimir.

La flecha señala "Peso de referencia".

Pulse la tecla Imprimir; se muestra el campo de entrada para el peso de referencia.

Modifique el peso de referencia con el teclado numérico y confirme con la tecla Imprimir.

Vuelva a la selección de memoria de pesos de referencia con la tecla Puesta a cero.

Borrado de un valor fijo existente

La función de borrado funciona sólo en el modo de ajuste "Conteo/Valores fijos de peso de referencia".

Desplácese con las teclas Tara y F.

Borre el valor fijo mostrado con la tecla C.

El hueco surgido en la numeración consecutiva se cierra automáticamente. Las siguientes memorias de valores fijos de referencia obtienen un número reducido en la forma correspondiente.

Cómo guardar un nuevo valor fijo

La entrada de un nuevo valor fijo de referencia sólo funciona en el modo de ajuste "Conteo/Valores fijos de peso de referencia".

El número de espacio de memoria es asignado por el aparato. El primer número en el paréntesis indica la cantidad de espacios de memoria libres, el segundo número indica los espacios de memoria asignados a valores fijos de referencia.

Pulse la tecla ORG. El parámetro "Designación" está marcado; la llamada se efectúa con la tecla Imprimir y la entrada con el teclado alfanumérico. Acepte la entrada con la tecla Imprimir. (Pulse la tecla Puesta a cero para cancelar sin aceptar la entrada)

Para editar otros parámetros, proceda de igual forma.

Salir de la lista Valores fijos

Pulsando las teclas Puesta a cero y ORG (consecutivamente) saldrá de la lista.

b) Llamada de la lista Pesos de referencia para conteo

Pulse la tecla F para iniciar el proceso de conteo. A continuación, pulse 2 veces la tecla ORG. En el indicador aparecerá el último valor fijo seleccionado.

Selección dentro de la lista

- Desplácese con la tecla F o la tecla Tara hasta alcanzar el espacio de memoria deseado. Acepte el valor fijo deseado con la tecla Imprimir.
- Llamada directa por medio del número de artículo o el número del espacio de memoria. Introduzca el número de artículo o el de espacio de memoria con el teclado numérico. (En el modo de ajuste se establece si se activa el número de artículo o el de espacio de memoria. La entrada del número de artículo como criterio de búsqueda está justificada a la izquierda, la entrada del número de espacio de memoria como criterio de búsqueda está justificada a la derecha). Acepte el valor fijo deseado con la tecla Imprimir.

3.3.5 Conteo con varios puentes de pesaje

Si son varias las balanzas conectadas, en cada balanza se puede determinar el peso de referencia y efectuar un conteo. Para obtener resultados óptimos se recomienda determinar el peso de referencia en la balanza con los pasos de cifra más fino. La balanza se selecciona con la tecla de balanza. Una vez determinado el peso de referencia se puede conmutar a una balanza con mayor capacidad de carga a fin de poder efectuar también un conteo preciso de grandes cantidades utilizando el peso de referencia determinado en la balanza de referencia.

3.3.6 Opciones de visualización con la tecla INFO



Pulsando la tecla Info dispondrá de las siguientes opciones:

- Tecla F** = Indicación del peso de referencia actual
Tecla Tara = Indicación del peso de tara actual

4. Otras informaciones

Podrá encontrar información sobre:

- modo de ajuste
- mensajes de error
- imprimir
- código de barras
- y muchas otras cosas

en la documentación detallada y el manual del terminal de programas 3020 en el CD suministrado.

PARA UNA EFICACIA MENSURABLE

SOEHNLE

PROFESSIONAL

Soehnle Professional GmbH & Co. KG

Wilhelm-Soehnle-Straße 2
71540 Murrhardt

Telefon +49 (0) 71 92 / 93 19-220

Telefax +49 (0) 71 92 / 93 19-211

E-Mail info@soehnle-professional.de

BALANZAS, SOLUCIONES DE SISTEMA Y DESARROLLOS ESPECIALES

www.soehnle-professional.com